

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 210

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 210 - 2969
Bern, Montag, 8. September 1980
Bern, lundi, 8 septembre 1980

98. Jahrgang
98^e année

N° 210 - 8.9.1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb (Versicherung) - Renoncation à l'autorisation d'exploiter (assurance) - Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio (assicurazione).

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 305201-305211

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung

Traconex AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1980, S. 2886). Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberiert; 100 (nicht 10) Inhaberaktien zu Fr. 500.

27. August 1980

Schuhhaus E. & K. Kindlimann-Brunner, in Wald. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1942, S. 1275). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Kindlimann-Brunner aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft Kat. Nr. 6654 (Wohnhaus mit Laden usw., im Spittel, Wald ZH) und der darauf lastenden Grundpfandschulden, sind auf die neue Einzelfirma «Schuhhaus Rita Kindlimann», in Wald, übergegangen.

27. August 1980

Schuhhaus Rita Kindlimann, in Wald, Bachtelstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rita Kindlimann, von und in Wald ZH. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schuhhaus E. & K. Kindlimann-Brunner», in Wald, mit Ausnahme der Liegenschaft Kat. Nr. 6654 (Wohnhaus mit Laden usw., im Spittel, Wald ZH) und der darauf lastenden Grundpfandschulden, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Peter Kindlimann, von und in Wald ZH. Handel mit Schuhen und Zubehör.

27. August 1980

Keller & Mordasini, in Zürich 4, Elisabethenstrasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 5. 8. 1980. Gesellschafter: Erwin Keller, von Oberembrach, in Zürich 3, und Sylvia Mordasini, von Zürich, in Zürich 3; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb des Restaurants Elisabethurg.

27. August 1980

Antennen-Genossenschaft, Fehraltorf AG, in Fehraltorf, Kemptalstrasse 68, c/o Zürcher Kantonalbank. Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4./16. 6. 1980. Zweck: Erzielung und Betrieb einer Gemeinschafts-Antennenanlage für den Empfang von Fernseh- und UKW Stereosignalen im Quartierplan-gebiet Chriesbaumweid-Männliwies, Fehraltorf; durch den Bau einer Gemeinschafts-Antennenanlage zum Schutz des Orts- und Landschaftsbildes und des verbesserten Empfangs beizutragen, geschlossene Dorfteile von Fehraltorf und künftige neue Siedlungsgebiete an der Gemeinschafts-Antennenanlage anschliessen zu lassen, alles für ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes sind: Urs Gasser, von Diepoldsau, in Fehraltorf, Präsident, und Rudolf Reiser, von Pfäffikon ZH, in Fehraltorf, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; ferner Ernst Hungerbühler, von Utetikon am See und Ebnat-Kappel, in Fehraltorf; Rudolf Schelling, von Schaffhausen, in Illnau-Effretikon; Christian Wegmüller, von Walkringen, in Fehraltorf; Max Berli, von Ottenbach, in Zürich, und Marliese Erni, von Thundorf, in Greifensee; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern nur zusammen mit Urs Gasser oder Rudolf Reiser.

27. August 1980

Serruya AG, in Fällanden, Wädensackerstrasse 81, Begenlen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 8. 1980. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Analyse von EDV-Problemen, Beratung und Programmierung sowie Planung, Organisation, Ausführung und Kontrolle von EVD-Projekten; Übernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Hardware und Software; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräussern, kann auch Vermögenswerte verwalten, Handels- und Finanzgeschäfte tätigen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Namen und Adressen bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Elisabeth Serruya, von Otten und Lommiswil, in Fällanden. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist David Serruya, israelischer Staatsangehöriger, in Fällanden.

27. August 1980

Arthur Andersen AG, in Zürich 2. Prüfung von Jahresrechnungen und andere Revisionen (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3881). Die Prokura von Hakan Nilsson ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Rudolf Baumann, von Teufen, in Zürich; Peter Forster, von Kallern, in Zollikon, und Bahram Irani, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich.

27. August 1980

Telekurs AG, in Zürich 5. Dienstleistungen auf dem Gebiete des Bank- und Finanzwesens (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 781). Jacques A. Darier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Georges Urban, von und in Genf. Es wohnen nun: Richard Schait, Mitglied des VR, in Utetikon am See; Karl Santelli, Vizedirektor, in Pfäffikon, und Karl-Heinz Pohl, Prokurist, in Küssnacht ZH.

27. August 1980

Victor Goldfarb AG, in Zürich 1. Pelz- und Lederartikel usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2504). Victor Goldfarb ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsidentin des VR mit Einzelunterschrift: Rosa Goldfarb, von Wetswil am Albis, in Biel-Benken. Ferner neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Henri Goldfarb, von Wetswil am Albis, in Küssnacht ZH, und Klaus E. Sträuli, von Wädenswil, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

27. August 1980

Kühlapparate GmbH Sibir, in Schlieren (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 799). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Buchmüller, von Lotzwil, in Schlieren; Alfred Bürgin, von Schaffhausen, in Schlieren; Claude Martin Meier, von Birmsdorf ZH, in Widen bei Bremgarten, und Gisella Christel Wirz, von Zetzwil, in Zürich.

27. August 1980

Burgwies AG, in Zürich 8. Grundstücke (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1979, S. 3534). Dr. Rudolf Schaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Charles Dreyer sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fridolin Jacober, von Zürich und Glarus, in Zürich.

27. August 1980

Sofinat Zürich GmbH, in Zürich 1. Waren aller Art (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Neue Adresse: Diggelmannstr. 22, Zürich 9.

27. August 1980

Asshoff Malerarbeiten AG, in Zürich II (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2314). Paul Asshoff ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Suzanne Asshoff, von Zürich, in Dübendorf.

27. August 1980

Cobe Konditoreibedarfsartikel, M. Sciré & Co, in Russikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1979, S. 3018). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. August 1980

Rugo Autohof AG, in Zürich 9. Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1763). Alfred Rüetschi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Roth, von Roggwil TG, in Niedergögen; er zeichnet ausschliesslich mit dem bereits eingetragenen, seinerseits Einzelunterschrift führenden Mitglied des VR Ernst Grob.

27. August 1980

Charles Keller International AG, in Wallisellen, Dienstleistungen (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1833). Es wohnen nun: Heinz Oskar Wieland, Direktor, in Pregny-Chambésy; Martin Armbruster, Vizedirektor, in Nürensdorf und Stefan Gleichauf, Vizedirektor, in Niederglatt.

27. August 1980

Sani-Plast AG für Industrie-Kunststoffe und Sanitärbedarf, in Zürich 5 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1910). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Ursula Gasser, von Lungern, in Oberwil bei Bremgarten.

27. August 1980

Roland Maschinen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1013). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 8. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1980

Georges Barbier, négociant en vins, bisher in Wädenswil Weine (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1574). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Zollstrasse 126. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 11.

27. August 1980

Kinoreklame AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Fribourg (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2186) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1980

W. Hug-Forster, in Stäfa, Kaffeerösterei, usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1960, S. 3206). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. August 1980

Itainter AG, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 694). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 8. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1980

Parc de Valency A SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Parc de Valency B SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

S.I. La Vaudaire G SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

S.I. La Vaudaire A SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

S.I. La Vaudaire C SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

S.I. La Vaudaire E SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

S.I. Les Diablerets SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

S.I. Place de la Sallaz B SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Société Foncière des Flovaux, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Société anonyme immobilière Les Utitins A, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Société anonyme immobilière Les Utitins B, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Baugesellschaft Hallgarten AG, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Courette-Villard SA, in Zürich 8, Grundstücke (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Immobilien-Gesellschaft Turicasa AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Immobilien-Gesellschaft Turinova AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141).

Dr. Rudolf Schaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Charly Dreyer sind erloschen. René Casserin, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fridolin Jacober, von Zürich und Glarus, in Zürich.

27. August 1980
Sihl-Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141). Dr. Rudolf Schaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Charly Dreyer sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivprokura zu zweien: Fridolin Jacober, von Zürich und Glarus, in Zürich.

27. August 1980
Eugen Scotoni AG, Bauunternehmung, in Zürich II (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3301)
Marti AG Zürich, in Zürich II, Baugeschäft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3006)
Marti AG Zürich, Zweigniederlassung Regensdorf, in Regensdorf, Baugeschäft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3006), mit Hauptsitz in Zürich.
Klaus Kellenberger, Prokurist, wohnt nun in Regensdorf.

27. August 1980
Krawatten & Moden AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2993). Die Prokura von Markus Aschkenasy ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Hanna Aschkenasy, von Zürich und Untereggen, in Zürich.

27. August 1980
Inter-Pan AG, in Volketswil, kosmetische Produkte aller Art (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2504). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 6. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

27. August 1980
Jetty AG, in Zürich I, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1784). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 6. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

27. August 1980
Interroma AG, in Schwerzenbach, Beratung von Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1976, S. 2329). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 6. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

27. August 1980
Halbzellstoff-Fabrik AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 152). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 5. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

27. August 1980
Reh-Konfektion, R. & E. Heiniger, in Horgen, Damenkonfektion en gros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 23. 12. 1944, S. 2834). Diese Firma wird gemäss Art. 68 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1980
MAF Unternehmensberater AG, in Zürich I (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1041). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 5. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. August 1980
Bootschafen Farbstieg AG, in Thalwil, Alte Landstrasse 108-112, bei der Gemeindeverwaltung, Aktiengesellschaft (Neuincitragung). Statutendatum: 18. 8. 1980. Zweck: Bau und Betrieb der Hafenanlage Farbstieg. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max S. Schaad, von Thalwil und Zürich, in Thalwil, Präsident; Dr. Willy A. Eggenberger, von Grabs und Thalwil, in Thalwil; Friedrich Wilhelm Sigg, von Thalwil und Dörfingen, in Thalwil; Werner Hunziker, von Gontenschwil, in Thalwil, und Robert Felber, von Hallau, in Thalwil; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1980
Stephan Nahrungsmittelmitteln AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1979, S. 3534). Walter Schwitter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

26. August 1980
O. Witschi-Graf, in Weissenstein, Gemeinde Meikirch, Betrieb einer Handlungsgärtnerei (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1965, S. 3837). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.
27. August 1980
Bigler Alfred, in Lys. Inhaber der Firma ist Alfred Bigler, von Vechigen, in Lys. Betrieb einer Schreinerei, Rosengasse 8.

Büro Aarwangen

27. August 1980
Düby AG, in Langenthal, Aktiengesellschaft (Neuincitragung). Statuten: 20. August 1980. Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes und Verkauf von Reformprodukten, insbesondere die teilweise Übernahme von Aktien und Passiven der Kollektivgesellschaft Düby & Co. in Langenthal. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt von der Kollektivgesellschaft «Düby & Co.» in Langenthal, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 8. 1980 einen Teil der Aktiven und Passiven laut Bilanz per 30. 6. 1980, wonach die Aktiven Fr. 325 428.50 und die Passiven Fr. 43 702.85 betragen. Vom Übernahmepreis von Fr. 281 725.65 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihr gehören an: Theophil Düby, als Präsident, Dora Düby, als Vizepräsidentin, und Susi Düby-Nyfelser, als Sekretärin, alle von Schöpfen, in Langenthal; alle drei zeichnen einzeln. Geschäftsslokal: Marktgasse 23, 4900 Langenthal.

27. August 1980
Düby & Co., in Langenthal, Handel mit Lebensmitteln und Reformprodukten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1974, S. 436). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Verwaltung von Liegenschaften und Wertschriften.

27. August 1980
Biss und Grolimund AG, in Langenthal, Aktiengesellschaft (Neuincitragung). Statuten 22. 8. 1980. Zweck: Handel mit Gärtnerbedarf- und Gartenbauprodukten sowie verwandten Produkten sowie Entwicklung neuer Produkte in dieser Sparte. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 8. 1980 Warenvorräte und Mobilien in der Sparte Gärtnerbedarf- und Gartenbauprodukten zum Preis von Fr. 125 635.75, wovon Fr. 75 000 auf das Grundkapital angerechnet werden; der Rest ist bar liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dirk Biss, Staatsangehöriger der Bundesrepublik Deutschland, in Kestenholz, als Präsident; Erich Grolimund, von und in Balsthal, als Vizepräsident; Elisabeth Biss-Baumgart, von Kirchdorf BE, in Kestenholz, als Sekretärin; Esther Grolimund-Dobler, von und in Balsthal, Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsslokal: Mühleweg 21b, 4900 Langenthal.

Büro Bern

27. August 1980
Hans Greiner-Aeberhard, in Bern, Getränke- und Lebensmittelhandel en gros und en détail (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1962). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. August 1980
H. R. Heiniger AG, in Bern, Ausführung von Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3558). Kathrin Heiniger-Schulthess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Heidi Franziska Heiniger, von Eriswil, in Bern.

27. August 1980
Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3142). Dr. Hans Elmiger und Ernst Sieber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Dem VR gehören, ohne Zeichnungsberechtigung, neu an: Marianne Staub, von Wohlen bei Bern, in Bern, und Hans-Ulrich Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Kirchenthurnen.

27. August 1980
Immobilien-Gesellschaft Bernacasa AG, in Bern (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3178). Dr. Rudolf Schaller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Charles Dreyer sind erloschen. René Casserini ist neuer Präsident des VR (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fridolin Jacober, von Zürich und Glarus, in Zürich.

27. August 1980
Gemo AG (Gemo SA) (Gemo Ltd), in Liebefeld, Gemeinde Könniz. Mit Statuten vom 17. Juni 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Schleifen von sowie Handel mit rohen und geschliffenen Schmucksteinen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einzubringen. Die Gesellschaft wird von dem im Handelsregister nicht eingetragenen, mit «Lapidonio» in Liebefeld, Gemeinde Könniz, bezzeichneten Geschäft Schmucksteine, Maschinen, Mobilien, Hilfsstoffe und Installationen zum Preis von Fr. 113 355.25 übernehmen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Simon Schlegel, von Grindelwald, in Kehrsatz, Präsident, und Jörg Leo Simon, von Niederurnen, in Nidau, Sekretär; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsslokal: Sportweg 10.

27. August 1980
Immobilien-Gesellschaft Bernanova AG, in Bern (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3178). Dr. Rudolf Schaller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Charles Dreyer sind erloschen. René Casserini ist neuer Präsident des VR (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fridolin Jacober, von Zürich und Glarus, in Zürich.

27. August 1980
Kobler & Quattri AG, in Bern. Ausführung und Vertrieb sämtlicher mit dem grafischen Gewerbe im Zusammenhang stehenden Arbeiten usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3450). Die Unterschrift von Michael Fankhauser ist erloschen.

27. August 1980
Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon, in Bern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 602). Neuer Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist Henri Sommer, von Affoltern im Emmental und La Chaux-de-Fonds, in Bern (bisher Mitglied); er führt neu Einzelunterschrift. Dem VR gehören neu an: Dr. Bernhard Müller, von Reichenbach im Kandertal, in Bern; Hans Ulrich Neuenschwander, von Bern und Höfen, in Bern, und Hermann Fehr, von Rheinklingen, in Biel BE; sie führen die Unterschrift nicht.

27. August 1980
Gebr. Niederhäuser, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Betrieb des Hotel-Restaurants «Mattenhof». Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1953, S. 1554). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. August 1980
Planungs- und Baugesellschaft R. Devaux AG (Société de planification et d'exécution d'édilités R. Devaux SA), bisher in Biel BE (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1976, S. 2634). Die Generalversammlung vom 8. Juli 1980 hat die Sitzverlegung nach B. N. sowie eine Statutenrevisoren beschlossen. Die Firma lautet nun: **René Devaux Architektur AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Ausführung von Bauplanungsarbeiten, Erwerb und Veräußerung von Grundstücken sowie Erstellung von Hoch- und Tiefbauten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Juni 1969. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: René Devaux, von Lamboing, in Biel BE (bisher); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsslokal: Moserstrasse 17.

Büro Biel - Bureau de Bienn

27. August 1980
A. Brégus SA, in Biel. Herstellung von und Handel mit Buchstaben aus Metall, Holz und anderen Stoffen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3205). Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Robert Schenkel, von Diemerswil, in Biel.

27. August 1980
Millsales Service AG, in Biel, Import und Export von Bekleidungsartikeln und Bijouteriewaren (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1887). Isabelle Krishna-Curhod, Sekretärin, deren Unterschrift erloschen ist, und Hans-Ulrich Karlen sind infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Walter Bieri, von Schangnau, in Biel, Sekretär, und Walter Aerni, von Bolken, in Solothurn; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 1980
Fabrique de Bofes Biella S.A., in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Uhrenschaalen, Fabrikation und Vertrieb von Bijouteriewaren und Artikeln auf mechanischem und elektrischem Gebiet (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3558). Ernest Bühler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Prokura der Yvette Racine ist erloschen. Hans Surli ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR mit unveränderter Kollektivunterschrift. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Erich Klopffenstein, von Adelboden, in Aeugst am Albis ZH.

27. August 1980
Narimpex A.G., in Biel, Fabrikation und Import von Nahrungsmitteln sowie Handel mit solchen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2502). Der Präsident des VR (Verwaltungsrates) Robert Grüning ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist nun Markus Grüning (bisher Mitglied), mit unveränderter Einzelunterschrift. Als neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Edith Grüning-Meier, von Burgistein, in Ipsach.

27. August 1980
Jacques Müller A.G., in Biel, Fabrikation von Papierwaren und Papierhandel en gros (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1265). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Zeier, von Aesch LU, in Weisingen ZH.

27. août 1980
Office fiduciaire R. Englert, succursale de Bienn (FOSC du 13. 11. 1973, n° 266, p. 3031), avec siège principal à La Neuveville. Nouvelle adresse de la succursale: rue de l'Hôpital 12.

Büro Burgdorf

26. August 1980
Salvatore Rapisarda, in Burgdorf (Neuincitragung). Inhaber der Firma ist Salvatore Rapisarda, italienischer Staatsangehöriger, in Kehrsatz, Restaurant und Pizzeria «König», Rütscelengasse 17.

26. August 1980
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 363), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Walter Iten ist erloschen. Neu zeichnet kollektiv zu zweien Jean-Claude Gisling, von Gossau ZH, in Echandens.

27. August 1980
Lenco Audio AG, in Burgdorf, Herstellung von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1314). Carlos Maria Baecher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. August 1980
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Lyslach, in Lyslach (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1976, S. 2598). Präsident Hans Hofler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Lüthi, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident ist Peter Läng, von Utzenstorf, in Ersigen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

27 août 1980
Pignons Vorpe S.A., à Sombeval (FOSC du 28. 3. 1973, n° 73, p. 825). Jacques Roland Vorpe a été nommé administrateur; il engage la société par sa signature collective à deux avec le président ou le secrétaire.

27 août 1980
Aero-Club du Jura-sud, à Courtelary, association (FOSC du 5. 9. 1977, n° 207, p. 2883). Jean-Fred Vorpe ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Paul André Mathys, de Daucher à Courtelary, a été nommé vice-président. Pierre Iff (déjà inscrit) a été nommé président. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du comité.

27 août 1980
Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée rouge du Mt-Soleil / Sornviller, à Sornviller (FOSC du 1. 6. 1977, n° 125, p. 1793), société coopérative. Walter Oppiger ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Walter Gerber, de Langnau im Emmental, à Mt-Soleil, commune de Sornviller, devient vice-président; Werner Wiedmer (déjà inscrit) devient président. La société est engagée par la signature du président, vice-président et du secrétaire.

Büro Fruigen

26. August 1980
Adolf Rösti, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Adolf Rösti, von und in Adelboden. Handel mit Sportartikeln. Boden, 3715 Adelboden.

Büro Interlaken

20. August 1980
Brawand & Jossi, in Grindelwald. Samuel Brawand und Peter Jossi, beide von und in Grindelwald, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1960 begonnen hat. Betrieb eines Skiliftes. Bodmi, 3818 Grindelwald.

21. August 1980
Ersparnis-Kasse Brienz, in Brienz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3833). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt den Betrieb einer Regionalbank. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Im übrigen werden die publizationspflichtigen Tatsachen von der Statutenänderung nicht betroffen. Aus dem VR sind der Präsident Ernst Stähli-Abegglen, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie die Mitglieder Hans Schild-Schuld und Arnold Thomann ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Peter Flück-Stähli, von und in Brienz, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident Hans Abplanalp, von Meiringen, in Brienzwiler, bisher Mitglied, und als Mitglieder Hans Fischer-Reber, von und in Brienz; Hans Schenk-Tribelhorn, von Eggwil, in Obrieden, und Ernst Amacher-Kronsteiner, von Brienzwiler, in Hofstetten bei Brienz. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura des Fritz Abplanalp ist erloschen.

26. August 1980
Vicunia AG, in Grindelwald, Handel mit Wollwaren aller Art (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 214). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident und Sekretär Hans Grau, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden.

26. August 1980
Gebr. Kandlbauer AG, in Grindelwald, Betrieb einer Baunternehmung (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3098). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Hans Grau, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden. Karl Kandlbauer und Alfred Kandlbauer sind nun Bürger von Grindelwald.

26. August 1980
André Baeten, in Brienz, Inhaber der Firma ist André Baeten, belgischer Staatsangehöriger, in Brienz. Betrieb des Gasthofs Bellevue. Kiennholz.

Büro Laufen

27. August 1980
Schmidlin & Lutz, in Zwingen, Kollektivgesellschaft, Plattengeschäft (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 883). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bruno Lutz per 22. August 1980 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Emil Schmidlin, von und in Zwingen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR, unter der Firma **Emil Schmidlin** fortgesetzt.

Büro Thun

26. August 1980
Käsergenossenschaft Kreuzweg und Umgebung, in Oberlangegg (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4031). Ernst Fahrni, Präsident, und Walter Gerber, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Fritz Wittwer ernannt. Neuer Sekretär ist Hans Müller, von Eriz, in Oberlangegg (bisher Beisitzer). Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt Hans Eicher, von Buchholzerberg, in Oberlangegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

27. August 1980
Gebr. Wenger, in Sumiswald (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1957, S. 2794). Die Gesellschaft ist infolge Todes des Kollektivgesellschafters Ernst Wenger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der nachstehenden Einzelfirma fortgesetzt.

27. August 1980
Fr. Wenger, in Sumiswald. Inhaber der Firma ist Fritz Wenger, von Buchholzerberg, in Sumiswald. Betrieb eines Metallbau-, Schmiede- und mechanischen Gewerbes, Fabrikation von und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten. Hofacker, Sumiswald.

Büro Wangen an der Aare

26. August 1980
Hauser Fahrzeug-Bau AG, in Wiedlisbach, Konstruktion und Fabrikation von und Handel mit Fahrzeuganhängern und Aufbauten jeglicher Art für Nutzfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1975, S. 3088). Hans Jörg Hauser, Sekretär des Verwaltungsrates, ist nun wohnhaft in Gerlafingen und Markus Hauser, Mitglied des Verwaltungsrates, nun wohnhaft in Wangen an der Aare.

26. August 1980
Racine Bijouterie und Jagdartikel, in Niederbipp. Bijouterie, insbesondere Handel mit Erzeugnissen der Marke Delmark; Verkauf von Jagdartikeln und -waffen (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1695). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

22. August 1980
Zeughaus-Garage AG Spiez, in Spiez. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Autogarage mit Autohandel. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000 und ist voll liberriert, es ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. August 1980 von einem Gründer Inventar (Garagegerätschaften) im Werte von Fr. 173 756.05. Dieser Betrag wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Hans Stübi, von Rüeggisberg, in Toffen, als Präsident; Bruno Clivio, von Regensdorf, in Spiez, als Delegierter; Beat Wyssen, von Frutigen, in Spiez, als Mitglied; und Franz Bieri, von Schangnau, in Bern, als Mitglied. Hans Stübi und Bruno Clivio führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Simmentalstrasse 35, Spiez.

27. August 1980
Spar- und Leihkasse Thun, Filiale Spiez, in Spiez (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2454). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Anton Blumenthal, von Eisten VS, in Spiez, ist zum Prokuristen ernannt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Prokura von Karl Rolli ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

27. August 1980
Bumac SA, in Luzern, Alpenstrasse 4, bei Hans Bucher, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 7. 26. 8. 1980. Zweck: Handel mit Waren sowie Vermittlung von Handelsgeschäften, Lizenzen, Patenten und Verkaufserlösen, technischen und wissenschaftlichen Experten sowie Aufträgen für Architektur- und Industrieplanung im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Maechli, von Buochs, in Hergiswil NW; Mitglied: Hans Bucher-von Büren, von und in Luzern; sie zeichnen einzeln.

27. August 1980
Imbach & Cie. AG, in Nebikon, Stämpelfeld, 6244 Nebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 8. 1980. Zweck: Betrieb von Hammerwerken und Gesenkschmieden; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1200 Stammaktien zu Fr. 1000 und 3000 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll liberriert. Gemäss Sacheinlage-, Übernahme- und Kaufvertrag vom 25. August 1980 und Bilanz per 30. Juni 1980 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Imbach & Cie.», in Nebikon, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nrn. 113, 114, 115, 120, 164, 240, 242, 244, 297, 311, 329, 335, 351, 626, 629, 458, 568, 568, 478, alle GB Nebikon) von Fr. 8 799 555.57 und sämtliche Passiven von Fr. 5 930 471.25. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 2 869 084.32 werden Fr. 1 500 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul Imbach, von Albüron und Nebikon, in Nebikon; Mitglieder: Hans Imbach, von Albüron und Nebikon, in Nebikon, und Josef Imbach, von Albüron und Nebikon, in Nebikon; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. August 1980
Imbach & Cie., in Nebikon; Hammerwerk usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3438). Diese Gesellschaft hat sich auf den 25. August 1980 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Imbach & Cie. AG», in Nebikon.

27. August 1980
K. Graf AG, in Root, Oberfeldstrasse, 6037 Root (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 8. 1980. Zweck: Planung, Herstellung und Montage von Dach- und Wandelementen aus Metall, Kunststoffen sowie Isolierungen und Verglasungen aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Kurt Graf, von Emmen, in Inwil; Mitglieder: Georg Kadlec, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Luzern, und Heidi Graf, von Emmen, in Inwil. Kurt Graf und Georg Kadlec zeichnen einzeln. Heidi Graf führt keine Unterschrift.

27. August 1980
Baupertisa AG, in Gunzwil (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3466). Pia Bucher-Hänslí ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Rudolf Bucher, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

27. August 1980
A. Ehrat-Widmer, in Littau, Restaurant (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2319). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. August 1980
Ibercultura GmbH, Luzern, in Luzern, Fernkurse usw. (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1823). Die Gesellschafter und Geschäftsführer Manueco Baldomero Garcia und Rosa Maria Garcia-Requejo wohnen nun in Luzern.

27. August 1980
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 383). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Walter Iten ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jean-Claude Gisling, von Gossau ZH, in Echandens.

Schwyz - Schwyz - Svitto

27. August 1980
R. Lütenegger-Neichen, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Rolf Lütenegger-Neichen, von Kriens, in Schwyz. Betrieb des Restaurants zum letzten Batzen. Domizil: Herrengasse 23.

27. August 1980
E. Matthes, Baumaterialien, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Eberhard Matthes, von Steinen, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Handel mit Baumaterialien, insbesondere Beratung und Vertrieb von wärmedämmenden Produkten. Domizil: Sonnmatt 8.

27. August 1980
Gebrüder Lienert AG, in Einsiedeln, Fabrikation von und Handel mit Kerzen usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1870). Johann Lienert ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. August 1980
Howali AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Auto- und Bootslackiererei und übernimmt Beschriftungsaufträge. Die Gesellschaft vermietet Fahrzeuge und kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, und ist mit Fr. 40 000 liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1980 übernimmt die Gesellschaft von Horst Walter Lippmann, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Waren-, Materialvorräte, Mobilien, Einrichtungen, Maschinen, Apparate, Werkzeuge, Geräte und Fahrzeuge zum Übernahmepreis von Fr. 41 138.25, wovon Fr. 40 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Horst Walter Lippmann, von Bubikon, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, an. Domizil: Obere Paulistrasse.

27. August 1980
Mythen Time AG, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Uhren aller Art, Schmuck, Edelsteinen und andern Geschenkartikeln sowie den Betrieb eines Optikergeschäftes. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Claus Nuescheler, von Zürich, in Erlenbach, Präsident; Heinz Weber, von Zürich, in Saint-Sulpice, und Rudolf Schneidewind, von Schaffhausen, in Erlenbach. Domizil: Schmiedgasse, Mythen-Center.

Glarus - Glaris - Glarona

27. August 1980
Semase AG, in Ennenda. Mit Statuten vom 22. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Bau, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Handel mit Liegenschaften. Sie kann sich auch an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Hans Seelhofer-Marti, als Präsident, und Fritz Seelhofer, als Mitglied; beide von Ennenda und Konolfingen, in Ennenda; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: c/o Hans Seelhofer-Marti, Mädlstrasse 3a.

27. August 1980
G. Flach AG, Architekturbüro, in Glarus (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3255). Gottfried Flach, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin zu zweien und wohnt nun in Nestal. In den VR und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Fridolin Marti, von Sool und Engen, in Sool; er zeichnet zu zweien.

27. August 1980
HB Gastbetriebe AG, in Glarus, Führung von Betrieben des Gastgewerbes (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2311). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jakob Eter, von Ennenda, in Glarus, und Jakob Bernet, von Gommiswil, in Glarus, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Edwin Heinrich Hinnen, nun in Vaduz (FL) wohnhaft, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

27. August 1980
Riesch AG Bauunternehmung, in Schwanden (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1283) mit Zweigniederlassungen in Weesen und Niederurnen. Kurt Ries, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Bürger von Schwanden GL.

27. August 1980
Intermoos Aktiengesellschaft, in Glarus, Handelsgeschäfte aller Art, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2519). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 8. August 1980 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

27. August 1980
Umapert Aktiengesellschaft, in Glarus, Handelsgeschäfte aller Art, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2419). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 11. August 1980 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

Zug - Zoug - Zugo

27. August 1980
Stahlbauunternehmungen AG, in Zug, Durchführung von baulichen Massnahmen, insbesondere auf dem Gebiet des Stahlbaus usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3819). Dr. Andreas M. Rickenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans-Ulrich Zumbühl, von Rüschlikon und Hohenrain, in Richterswil.

27. August 1980
Meto-Products AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Industrieerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2031). Peter Ritzmann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Franz Birchmeier, von Würenlingen AG und Zürich, in Zürich.

27. August 1980
Portaleco AG (Portaleco SA) (Portaleco Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jean Allombert, von und in Genf. Direktorin mit Einzelunterschrift ist Christel Schoettle, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D). Domizil: Gartenstrasse 3, 6300 Zug.

27. August 1980
MI-Ro-Mi AG, in Zug, Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 232). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

27. August 1980
Cigeo AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von Patenten und Fabrikationslizenzen für Transportanlagen aller Art sowie für Lagerausrüstungen, Gewährung von Unterlizenzen hierüber; kaufmännische und finanzielle Transaktionen, die im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süßli, von Wettingen, in Zug, Präsident, und Marial Fréne, von Reconville BE, in Kilchberg; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug.

27. August 1980
Trenhand- und Verwaltungs-AG Rüttschi, in Zug, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1757). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Schöfland (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2821) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

27. August 1980
Peri-Commerce AG, in Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Gütern und Waren aller Art, sowie Erwerb und Nutzung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Xaver J. Büttler, von Auw und Luzern, in Buchrain LU. Domizil: Weinreben 18, c/o Alfred Wagner, 6331 Hünenberg.

25 août 1980

SI Versoix Centre Gare E, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer sont radiés. L'administrateur René Casserini, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Charmilles Centre B
Société Immobilière Charmilles Centre C
Société Immobilière la Citadine
Société Immobilière Clair Matin B
SI Le Crêt A
SI Le Crêt B
SI Le Crêt C
SI Le Crêt D
SI Le Crêt E
SI Le Crêt F
Société Immobilière Crêts-de-Champel-Soleil F
Société Immobilière Crêts-de-Champel-Soleil F

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

SI Le Diamant, à Genève, société anonyme (FOSC du 31.1.1980, p. 351). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Chemin Dumas lettre B
Société Immobilière Euterpe
SI 24 C Fayards
SI 24 D Fayards

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Florissant Idéal-Parc B, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Janlimon
Société Immobilière Rue Liotard T
Société Immobilière Lucarde
Société Immobilière Avenue du Mail No 25
Société Immobilière de la Rue du Marché No 3
Société Immobilière Meyrin-Cité C
Société Immobilière Meyrin-Cité D

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

SI Meyrin-Parc P
SI Meyrin-Parc R

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière La Moisson
Société Immobilière Les Ondes
Société Immobilière du Quai Charles Page No 45

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Pâquis 25
Société Pâquis-Ecole

à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Deux-Parcs-Lac-Salève à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

SI La Perle, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.2.1980, p. 368). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Le Pignon
Société Immobilière La Pivoine Jaune
Société Immobilière rue des Deux-Points D
Société Immobilière rue des Deux-Points E
Société Immobilière La Rivière E
Société des Immeubles de la Rue des Rois

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière la Sardane, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller, n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Sésia I
Société Immobilière Silvor
SI Silvor bis
SI Silvor ter
SI Silvor quater
Société Immobilière Triton lettre B
Société Immobilière Terpsichore
Société Immobilière Vernets Quai A

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

SI Zénith A
SI Zénith B
SI Zénith C

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Société Immobilière Rues de Zurich et du Levant A
Société Immobilière Rues de Zurich et du Levant B

à Genève, société anonyme (FOSC du 11.3.1980, p. 803). Rudolf Schaller n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Charles Dreyer, sont radiés. L'administrateur René Casserini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Fridolin Jacober, de et à Zurich est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1980

Securor SA, à Genève, 101, boulevard Carl-Vogt, chez René Born. Nouvelle société anonyme, Statut du 8.8.1980. But: étude et réalisation d'installation de sécurité et exploitation de brevets en relation avec cette activité. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: brevets n° 10154/78 et 4192/80 relatifs à une cuvette sonore; contrat de licence concernant l'invention d'un passe-documents et son exploitation, le tout pour fr. 25 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC, Administration d'un ou de plusieurs membres: René Duboulet, de Saint-Maurice, à Genève, président, et René Born, de Niederbipp, à Jussy, secrétaire; lesquels signent individuellement.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

26 août 1980

Douvé S.A., à Delémont, transports, etc. (FOSC du 13.12.1979, n° 292, p. 3911). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président II du Tribunal de Delémont le 7 août 1980.

26 août 1980

Structure S.A., à Delémont, distribution de produits horlogers, etc., immeubles (FOSC du 24.4.1978, n° 94, p. 1267). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 août 1980, la société a converti les 51 actions nominatives de fr. 1000 chacune, formant le capital social de fr. 51 000, en 51 actions au porteur de même montant. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

26 août 1980

Von Roll S.A., Département Machines et Manutention, Rondez, succursale de Delémont (FOSC du 12.11.1979, n° 265, p. 3575)
Von Roll S.A., Département Tuyaux, Choindez, succursale de Choindez, commune de Courrendlin (FOSC du 12.11.1979, n° 265, p. 3575)

avec siège principal à Gerlafingen. Ont été nommés: Harry Seligmann, de Winterthur, à Weggis, et Hans Georg Hahnloser, de Zurich, à Muri bei Bern, directeurs; ils engagent la succursale par leur signature collective à deux.

26 août 1980

Von Roll S.A., Département Machines et Manutention, Rondez, succursale de Delémont (FOSC du 12.11.1979, n° 265, p. 3575), avec siège principal à Gerlafingen. Les signatures de: John Wöhrlich, administrateur; Franz Fournier, directeur général adjoint; Wolfgang H. Philipp, Eugen Schürch, D' Max Spillmann, Max Maurer, directeurs; Rudolf Beer et Andreas Wyss, sous-directeurs, sont radiées. Ont été nommés: D' Kaspar E. Hotz, de Zurich, à Oberramern, sous-directeur; Karl-Eberhard Baldauf, citoyen allemand, à Wiedlisbach, et Fritz Tanner, d'Erismil, à Balsthal, fondés de pouvoirs; ils engagent la succursale par leur signature collective à deux.

Bureau de Porrentruy

13 août 1980

Botec S.A., à Boncourt, exploitation d'une agence en douane (FOSC du 9.7.1979, n° 157, p. 1979). Charles Vieuchange a démissionné comme vice-président; sa signature est radiée, le reste administrateur, sans droit à la signature. Etienne Fueg, membre, sans droit à la signature, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. François Masset, de France, à Paris (F), a été nommé vice-président et administrateur avec signature collective à deux. Henri Baumgartner, d'Oberriet, à Boncourt, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de pouvoir.

26 août 1980

Joseph Vauclair, à Porrentruy, exploitation d'un magasin de confection (FOSC du 26.11.1957, n° 277, p. 3090). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 15 000.- Inhaberschuldbrief vom 18. September 1948, haftend im 2. Rang mit Nachrückrecht auf GB Gränichen Nr. 1620, Plan 42, Parzelle 1721, lautend auf Knittel-Häslar Franz, 1911, Dr. med., praktischer Arzt, von Menzingen ZG, in Gränichen wohnhaft, als Schuldner und Pfandgeber.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 7. September 1981, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (13376)

5000 Aarau, den 3. September 1980

Bezirksgericht Aarau
Gerichtskanzlei: Blum

Es wird vermisst:

Fr. 25 000.- Namensschuldbrief vom 22. Juni 1936, zugunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparnkasse in Aarau, haftend im 1. Rang auf GB Aarau Nr. 1253, Plan 26, Parzelle 1977, lautend auf Erbgemeinschaft des Vogler-Glaser Paul Oskar, 1893, von und in Aarau wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 7. September 1981, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (13377)

5000 Aarau, den 3. September 1980

Bezirksgericht Aarau
Gerichtskanzlei: Blum

Es werden vermisst:

1 Aktie Nr. 5864 der Spar- und Leihkasse Frutigen, 7¼% Kassenschein Nr. 30801, Fr. 5000.-, Laufzeit vom 11. März 1975 bis 11. März 1980.

7¼% Kassenschein Nr. 30802, Fr. 5000.-, Laufzeit vom 11. März 1975 bis 11. März 1980.

Die unbekannt Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1321*)

3714 Frutigen, den 28. August 1980

Der Gerichtspräsident/
Hari

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 21. April 1976 von Fr. 10 000.-, Bel. Nr. 1233/76, zugunsten des Inhabers, lastend im 4. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 4148, des Hermann Roth, Gummenbach, Grindelwald.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1320*)

3800 Interlaken, den 29. August 1980

Der Gerichtspräsident I:
Messerli

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannt Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf dem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Eigentümerschuldbrief Nr. 2 von Fr. 35 000.- vom 12. Mai 1948, Beleg II/306, Laupen Grundbuchblatt Nr. 132, zugunsten Gottfried Bernhard, von Seeburg, in Laupen.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1310*)

3177 Laupen, den 26. August 1980

Der Gerichtspräsident:
Gugger

Der Instruktionrichter des Bezirkes Leuk.

Herr Advokat Alfons Lehner, in Brig, handelnd für Herrn David Blackwell, des Robert, 35 Queens Gate, London, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung nachstehender 75 Namensaktien zum Nennwert von je Fr. 65.- der Luftseilbahn Wiler/Lötschental AG, lautend auf den Namen von Robert David Blackwell, London:

Nr.	Anzahl	Nr.	Anzahl
0181	1	0088	10
0182	1	0089	10
0183	1	0090	10
0184	1	0091	10
0185	1	0092	10
0087	10	0093	10

Der Inhaber der obgenannten Namensaktien wird hiermit gemäss Art. 981 ff. OR aufgefordert, diese innert der Frist von 6 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Gericht Leuk, zu hinterlegen, ansonst der Richter diese Aktien kraftlos erklären wird. (Art. 983 OR). (1323*)

3953 Leuk, den 29. August 1980

Der Instruktionrichter:
Dr. Armand Zehäusern

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 201.012.454-1 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Pratteln, lautend auf Dora Löliger-Atz, Pratteln.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1330²)

4410 Liestal, den 1. September 1980 Obergerichtskanzlei Baselland

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 6. Oktober 1927, lastend auf GB Olten Nr. 2884 im 2. Rang, im Betrage von Fr. 7000.- zugunsten der Meier-Bösiger Karolina, 1890, Ernsts Witwe, in Olten; Gesamteigentümer sind die Erben des Lüthi Walter, 1902, in Olten. (6²)

4600 Olten, den 30. April 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer der nachstehend aufgeführten Aktienzertifikate und Namenaktien der Usego-Trimerco Holding AG wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten dem Unterzeichnenden vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

a) Aktienzertifikate:

Nr. 1650, 12 Stück von nom. je Fr. 500.-, Nrn. 25873 bis 25884, lautend auf Hubert Merki, Melano;
Nr. 3384, 12 Stück von nom. je Fr. 500.-, Nrn. 58950 bis 58961, lautend auf Georg Mattli, Langwies.

b) Namenaktien:

11 Stück, Nrn. 59437, 59438, 59440, 59441, 59443, 59444, 59446, 59447, 59450, 59453, 59454, von nom. je Fr. 250.-, lautend auf Victor Lovis, Orsieres. (817²)

4600 Olten, den 1. Mai 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es werden folgende Schuldurkunden als vermisst aufgerufen:

Namenschuldbrief über Fr. 750.-, zugunsten der Zürcher Kantonalbank (GBA Dübendorf, Bd. 23/363 Volketswil, Pfandtitelverzeichnis Nr. 1918 Nr. 253), ausgestellt am 29. August 1918 auf Emil Erni, geb. 1889, von und in Volketswil, als Schuldner und Pfandeneigentümer, Maximalzinsfuß 5%; vorgangsfrei, lastend auf folgendem in Volketswil gelegenen Grundstück: ca. 18 a Wiesen im Homberg. Das Grundstück steht heute im Eigentum des Hans Freitag, geb. 1912, von Künsnacht ZH, Landwirt, Poststrasse 7, 8604 Volketswil.

Inhaberschuldbrief über Fr. 550.- (GBA Dübendorf, Bd. 25/460 Volketswil, Pfandtitelverzeichnis Nr. 97/1927), ausgestellt am 21. Mai 1927 auf Emil Erni, geb. 1889, von und in Volketswil, als Schuldner und Pfandeneigentümer, Maximalzinsfuß 5%, lastend im 1. Rang auf folgendem in Volketswil gelegenen Grundstück: ca. 9 a Acker im Hardplätz. Das Grundstück steht heute im Eigentum des Hans Freitag, geb. 1912, von Künsnacht ZH, Poststrasse 7, 8604 Volketswil.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt würden. (7²)

8610 Uster, den 8. Mai 1980

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 70 000.-, d. d. 3. Januar 1950, haftend im 2. Rang auf E. Bl. 1006 und 1016 Grundbuch Weinfelden. Ursprünglicher Schuldner und Pfandeneigentümer: Ernst Ammann-Meyerhans, geb. 1911, von Geltwil AG, in Neuseeland. Gläubigerin (zur Zeit der Errichtung): Frau E. Meyerhans-Lüthi, Weinfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1318¹)

8570 Weinfelden, den 28. August 1980

Gerichtspräsident Weinfelden

Es wird vermisst:

Fr. 5000.-, 5% Namenobligation der Raiffeisenkasse Reiden, lautend auf die Bürgergemeinde Reiden, Nr. 709, ang. 22. März 1980, fällig am 22. März 1985, mit Jahrescoupons per 22. März 1981/85.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1322²)

6130 Willisau, den 29. August 1980

Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 9. Februar 1977 über Fr. 200 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Vorderwald Nr. 220, Kat.-Plan 7, Parzelle 649, lautend auf die Aargauische Kantonalbank, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Hasler-Schneider Ernst, Unterkulm, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 2. September 1981, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1311¹)

4800 Zofingen, den 21. August 1980

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namenschuldbrief über Fr. 6000.-, dat. 27. Juni 1938, lautend auf Paul Gassmann, Kaufmann, in Horgen, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Zürich, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus im Klösterli Nr. 25, Zürich 7, mit nunmehr 2 a 80,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2349 (urspr. 2217) Grundbuchblatt 1161, Fluntern-Zürich, Pfandtitelverz. 1938, Nr. 126, GBA Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (154¹)

8004 Zürich, den 6. Dezember 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.-, dat. 28. September 1926, lautend auf Max Meynadier, geb. 1887, Kaufmann, Bellerivestrasse 59, Zürich 8, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit Veranda und gewölbtem Keller, Neptunstrasse 24, Zürich 7, mit 500,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 274, Grundbuchblatt 1480, Hottingen-Zürich, Pfandtitelverz. Nr. 307/1926, GBA Hottingen-Zürich (am 19. Januar 1938 wurde der Titel in einen Namenschuldbrief zugunsten von Dr. W. Denzler, La Solitude, Vésenaz-Genève, umgewandelt);

2. Inhaberschuldbrief über Fr. 16 000.-, urspr. Fr. 25 000.-, dat. 28. September 1926, lautend auf Max Meynadier (obgenannt), lastend im 3. Rang auf obiger Liegenschaft (Ziff. 1), Pfandtitelverz. 308/1926, GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (155¹)

8004 Zürich, den 28. Dezember 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne n° 60161-90, du Crédit Suisse, à Delémont, au nom de la S.I. La Tour, Delémont, accusant un solde de fr. 3135.80 au 31 décembre 1979, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ledit carnet d'épargne, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1309¹)

2800 Delémont, le 26 août 1980

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Die Europäische Reise-Versicherungs-AG in Basel hat am 30. Mai 1980 auf die Bewilligung zum Betrieb der Fahrzeugkaskoversicherung verzichtet.

Nach Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01) entlässt sie das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement in bezug auf diesen Versicherungszweig aus der Aufsicht und erstattet die entsprechende Kautionsurkunde zurück, sobald sie alle Pflichten aus dem Aufsichtsrecht erfüllt hat.

Die Versicherten, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch den Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb berührt werden, erhalten hiermit gemäss Art. 41 Abs. 2 VAG Gelegenheit, gegen die Rückerstattung der Kautionsurkunde bis zum 31. Oktober 1980 beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, Einsprache zu erheben. (A830¹)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Renonciation à l'autorisation d'exploiter

La société Européenne Compagnie d'Assurances Voyages SA à Bâle a renoncé en date du 30 mai 1980 à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance de corps de véhicules.

Selon l'art. 40, 2^e al., de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement et relatif, dès qu'elle a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance.

Les assurés, dont les droits résultant de contrats d'assurance sont touchés par la renonciation à l'autorisation d'exploiter, peuvent, selon l'art. 41, 2^e al. LSA, faire opposition à la restitution du cautionnement jusqu'au 31 octobre 1980 auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne. (A830¹)

Office fédéral des assurances privées

Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

La Europäische Reise-Versicherungs-AG a Basilea, ha rinunciato il 30 maggio 1980 all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione casco di veicoli.

Secondo l'art. 40 cpv 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti di assicurazione privati (LSA; RS 961.01) il Dipartimento federale di giustizia e polizia esonera il predetto istituto dalla sorveglianza in merito a questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione corrispondente, non appena l'istituto ha soddisfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza.

Agli assicurati, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono toccati dalla rinuncia all'autorizzazione d'esercizio, è così data la possibilità, conformemente all'art. 41 cpv 2 LSA, di fare opposizione alla restituzione della cauzione entro il 31 ottobre 1980 presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna. (A830¹)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Yael AG für Finanz und Handel, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. August 1980 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 200 000.- nom. auf Fr. 50 000.- nom. herabzusetzen; die Herabsetzung erfolgt durch Einzug, Vernichtung und Rückzahlung von Aktien im Nominalbetrag von Fr. 150 000.-.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Giroud AG, Zürich, vom 6. Juni 1980, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A1209¹)

7000 Chur, den 27. August 1980

Der Verwaltungsrat

PI Placements et Investissements SA, Genève

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma PI Placements et Investissements SA, Genève, hat in ihrer Generalversammlung vom 1. September 1980 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma PI Placements et Investissements SA in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Oktober 1980 anzumelden. (A1224²)

1211 Genf, den 5. September 1980

Der Liquidator

Société d'Investissements Métropolitains et d'Outre Mer SIMOM, Genève
Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR
Zweite Veröffentlichung

Die Société d'Investissements Métropolitains et d'Outre Mer SIMOM, Genève, hat in ihrer Generalversammlung vom 1. September 1980 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Société d'Investissements Métropolitains et d'Outre Mer SIMOM in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Oktober 1980 anzumelden. (A1223^a)

1211 Genf, den 5. September 1980

Der Liquidator

**Uni-Tread SA
(Uni-Tread AG)
(Uni-Tread Ltd), Fribourg**
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 août 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Beat Corpataux, expert-comptable, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A1200^a)

1700 Fribourg, le 27 août 1980

Le liquidateur

Wiraco Holding S.A., à Lausanne
**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément
à l'art. 733 CO**
Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société tenue le 2 septembre 1980, à Lausanne, a décidé de réduire le capital social de la société de fr. 2 000 000.- à fr. 50 000.- par annulation de 3900 actions au porteur de fr. 500.- chacune, le capital social étant réduit à 100 actions au porteur de fr. 500.- chacune, entièrement libérées.

En application de l'art. 733 CO, les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis dans ce journal, ils pourront produire leurs créances et demander à être désintéressés ou garantis.

Les interventions doivent être faites à la société, rue Caroline 2, à Lausanne. (A1226^b)

1000 Lausanne, le 2 septembre 1980

Wiraco Holding S.A.

**Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG
(Zehnder Société de Vente et de Gestion SA.)
(Zehnder Sales and Administration Ltd.)
(Zehnder Società di Vendita e di Gestione SA.),
mit Sitz in Gränichen AG**
**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Art. 733 OR**
Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG hat am 27. August 1980 beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 4 000 000.- durch Rückzahlung von Fr. 3 000 000.- und Annullierung und Vernichtung von 3000 Namenaktien zu Fr. 1000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten, seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses, bei Rudolf Widmer, Notar, Hunzikerstrasse 6, 5000 Aarau, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1208^a)

5722 Gränichen, den 27. August 1980

 Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG, Gränichen
Der Verwaltungsrat

Au Vieil Açajou SA, en liquidation, Genève
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 août 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M^{me} Claire Junod, à Genève, 19, rue de la Péliisserie. (A1202^a)

1200 Genève, le 27 août 1980

Le liquidateur

S.I. Les Pins Vercorin SA, Sierre
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Deuxième publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la S.I. Les Pins Vercorin S.A. de siège social à Sierre sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 7 août 1980 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs prétentions auprès du soussigné. (A1187^a)

3960 Sierre, le 22 août 1980

 François Berthod
Fiduciaire Bufiva S.A.
avenue Général Guisan 11, 3960 Sierre

Tuchfabrik Sennwald Aebi & Cie. AG, Sennwald
**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Art. 733 OR**
Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 28. August 1980 hat, gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Revisionsgesellschaft vom 12. August 1980 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 500 000.- beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Die Gläubiger können binnen 2 Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet ihre Forderungen am Sitze der Gesellschaft in Sennwald anmelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A1207^a)

9466 Sennwald, den 28. August 1980

Der Verwaltungsrat

Système Baude SA, en liquidation, Genève
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis par écrit, en mains du liquidateur, M^{me} Jean-Marie Crettaz, avocat au Barreau de Genève, 5, place du Molard, 1204 Genève. (A1212^a)

1204 Genève, le 27 août 1980

 Le liquidateur:
Jean-Marie Crettaz

**Société d'Etudes de Radiologie
et de Télé-détection Genert SA, à Sion**
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 juin 1980 a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avec pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la publication de cet avis, auprès de M^{me} Pierre-André Bonvin, liquidateur, rue de Lausanne 31, 1950 Sion. (A1201^a)

1950 Sion, le 27 août 1980

 Le liquidateur:
M^{me} P.A. Bonvin

Todesco GmbH, Wädenswil
Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR
Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 2. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Käng-Treuhand, Urs A. Küng, Wässerwies 12, 8712 Stäfa anzumelden. (A1217^a)

8712 Stäfa, den 29. August 1980

 Der Liquidator:
Urs A. Küng

**Noram Administration Services SA, en liquidation,
Genève**
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 27 novembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M.W. Reischer, 14, chemin de la Tourelle, à Genève. (A1227^a)

 1207 Genève, le 1^{er} septembre 1980

Le liquidateur

**Hôtel Suisse et Majestic SA en liquidation,
Montreux**
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Pierre-Antoine Morard, expert-comptable ASE, c/o Multifiduciaire SA de contrôle et de management, rue de la Madeleine 35, 1800 Vevey. (A1172^a)

1800 Vevey, le 20 août 1980

 Le liquidateur:
Pierre-Antoine Morard

**Mapec Machinery Supply Company AG
(Mapec Machinery Supply Company SA)
(Mapec Machinery Supply Company Ltd), Fribourg**
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 août 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Beat Corpataux, expert-comptable, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A1199^a)

1700 Fribourg, le 27 août 1980

Le liquidateur

S.A. Filatis, en liquidation, Genève
**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**
Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 novembre 1978, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication en main du liquidateur François Rilliet, Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, 2, boulevard du Théâtre, 1204 Genève. (A1225^a)

1204 Genève, le 5 septembre 1980

 Le liquidateur:
François Rilliet

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

ASA Sportacqua S.A., in Lugano.

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo delta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89^o ORC). (A1218)

6900 Lugano, il 2 settembre 1980 Ufficio del registro di commercio
Il tenitore: Tamagni

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Eintragung nicht schutzfähiger Marken
infolge Verkehrsgeltung**

Zum Gemeingut gehörige Zeichen, insbesondere Beschaffenheits- und andere beschreibende Angaben, können sich im Verkehr als individuelle Marken durchsetzen, sofern sie dem Sprachgebrauch nicht unentbehrlich sind. Für die Durchsetzung ist in aller Regel ein langjähriger, ununterbrochener Gebrauch der betreffenden Marken in der Schweiz erforderlich. Eine Marke, die auf diese Weise Verkehrsgeltung erlangt hat, wird trotz ursprünglich nicht vorhandener Schutzfähigkeit zur Eintragung zugelassen. Dabei hat der Hinterleger gewöhnlich dem Amt gegenüber mittels entsprechender Belege glaubhaft zu machen, dass die Marke sich im Verkehr durchgesetzt hat. Das Glaubhaftmachen der Durchsetzung erübrigt sich jedoch, wenn es sich um ein Zeichen handelt, dessen Verkehrsgeltung für das Amt von vornherein feststeht. Die Veröffentlichungen der nur infolge Verkehrsgeltung zur Eintragung oder Erneuerung zugelassenen Marken enthalten folgende Anmerkung:

«(Durchgesetzte Marke).»

Diese Feststellung des Amtes ist indessen in einem allfälligen Rechtsstreit für die Gerichte nicht bindend.

Bundesamt für
geistiges Eigentum
3003 Bern**Enregistrement de marques non susceptibles
de protection mais qui se sont imposées dans
le commerce**

Les signes du domaine public, notamment les indications de qualité et autres indications descriptives, peuvent s'imposer dans le commerce comme marques individuelles pour autant qu'ils ne soient pas indispensables au langage courant. En principe, une marque peut s'imposer lorsqu'elle a été utilisée en Suisse sans interruption pendant une longue période; elle sera donc enregistrée même si, à l'origine, elle n'était pas susceptible de protection. Dans ce cas, le déposant devra, en général, rendre vraisemblable à l'Office, au moyen de pièces adéquates, que la marque s'est imposée dans le commerce. La production de telles pièces ne sera toutefois pas requise lorsque, pour l'Office, il est manifeste que le signe en question s'est imposé en tant que marque. Les marques dont l'enregistrement ou le renouvellement repose uniquement sur le fait qu'elles se sont imposées dans le commerce sont publiées avec la mention suivante:

«(La marque s'est imposée dans le commerce).»

A l'occasion d'un éventuel conflit, les autorités judiciaires ne sont pas liées par cette constatation de l'Office.

Office fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Bern**Registrazione di marchi non suscettibili
di protezione ma che si sono imposti
nel commercio**

I segni di dominio pubblico, le indicazioni di qualità e altre indicazioni descrittive in particolare, possono imporsi nel commercio come marchi individuali, purché non siano indispensabili all'uso linguistico. In principio, un marchio si può imporre se è stato utilizzato in Svizzera senza interruzione durante un lungo periodo; verrà dunque registrato anche se all'origine non era suscettibile di protezione. In questo caso, la richiedente dovrà, in generale, rendere verosimile all'Ufficio, tramite documenti adeguati, che il marchio si è imposto nel commercio. La produzione di tali documenti non verrà tuttavia richiesta quando, per l'Ufficio, è manifesto che il segno si è imposto come marchio nel commercio. I marchi che vengono registrati o rinnovati in seguito alla loro notorietà sono pubblicati con l'annotazione seguente:

«(Il marchio si è imposto nel commercio).»

In occasione di un eventuale conflitto, le autorità giudiziarie non sono legate da questo accertamento dell'Ufficio.

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna**Eintragungen - Enregistrements**305201. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1979.
Rent Design, Inc., 5101 Boarshead Road, Minnetonka (Minnesota, USA) - Fabrikation und Handel.

Bürsten zur Zahnreinigung und Gebisspflege; Zahnpfutzmittel; Zahnstoher und andere Gebisspflegegeräte; zahnärztliche Instrumente. (Int. Kl. 3, 10, 21)

DENTRACK305202. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1980.
Haemonetics Corporation, 400 Wood Road, Braintree (Massachusetts, USA) - Fabrikation und Handel.

Blutreinigung- und Blutauffrissungsapparate. (Int. Kl. 10)

HAEMONETICS CELL SAVER305203. Date de dépôt: 22 août 1979.
Mohamed Laid Boughdiri, 16, Rue Marx Dormoy, Paris 18^e (France) - Fabrication et commerce.

Horlogerie-bijouterie. (Cl. int. 14)

SAMSKA305204. Hinterlegungsdatum: 30. August 1979.
Mohawk Data Sciences Corp., 1599 Littleton Road, Parsippany (New Jersey, USA) - Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitungs- und Übermittlungsmaschinen mit Speicher- und Druckeinrichtungen. (Int. Kl. 9)

MDS

(Durchgesetzte Marke)

305205. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1979.
Paramus AG, Hänibühl 8, 6300 Zug - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 233731 von Walter Kriesemer & Co. AG, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Oktober 1979 an.

Herren- und Damenbekleidung. Blusen und Stickereien. (Int. Kl. 25)

CAMPUS305206. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1979.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien) - Fabrikation und Handel.

Elektrisch betriebene Maschinen, Werkzeuge und Geräte für landwirtschaftliche Zwecke. (Int. Kl. 7, 8)

ELECTRODYN305207. Hinterlegungsdatum: 23. März 1979.
James Robertson & Sons Preserve Manufacturers Limited, 50, Burnhill Road, Beckenham (Kent, Grossbritannien) - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 174617. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1979 an.

Marmeladen. (Int. Kl. 29)

GOLDEN SHRED

(Durchgesetzte Marke)

305208. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Alfred Vogel, Hätschen, 9053 Teufen AR - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178633. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1979 an.

Kräuterwürze. (Int. Kl. 30)

HERBAFORCE

(Durchgesetzte Marke)

305209. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1980.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, North Hollywood (Kalifornien, USA) - Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkuverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufblöhbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Spiele, Spielzeug; Masken (für Spiel und Sport); Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingerfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten. (Int. Kl. 2, 16, 28)

IGEE - 88305210. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1979.
Norecos, Inc., 950 Airport Road, West Chester (Pennsylvanien, USA) - Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Karton und Kartonagen; Grusskarten, Glückwunschkarten, Geschenkpapier, Aufkleber, Etiketten und Selbstklebetiketten; Geschenkdosen und Schachteln aus Pappe und Papier; Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften und Bücher; Mal-, Kinder- und Bilderbücher; Tage-, Notiz- und Merkblätter; Kalender; Photographien, Photoalben, selbstklebende Photoecken; transparente Bilder, Abziehbilder, Sammelbilder und -karten; Gemälde und Miniaturen; Buchbinderartikel, Bucheinbandstoffe, matte Stoffe, Schreib- und Büchertische, Schüring und Heftzüge; Schreibwaren, Schreibgeräte, Füllfederhalter, Blei- und Farbstifte, Filzschreiber, Radierer, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Party-Bedarfsartikel und Dekorationsartikel aus Papier und Pappe, Papierservietten, Papierteller, Pappbecher; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Körpergrößen-Tabellen aus Papier und Pappe; Schreibmaschinen; Bürobedarfartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel; Spielkarten und Kartenspiele; Drucklettern, Stempel und Druckstöcke; Wandfliesen, -kacheln, -platten und -ziegel; Ziegel, Klinker, Natur- und Kunststeine; vorfabrizierte Bauelemente für Häuser; Baumaterialien, Steinendekorationen und Schornsteine; Möbel, Spiegel, Bilderrahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen-, Weidengeflecht, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham, Zelluloid und deren Ersatzstoffe sowie aus Kunststoffen; Brotkörbe (nicht aus Metall); Geschenkdosen, Kisten und Behälter aus Holz; Teewagen und fahrbare Serviertische; Kissen; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall und nicht plattiert); Kämme, Schwämme, Bürsten, Borsten; Putz-, Küchen- und Staubtücher; Reinigungsgeräte; Stahlspäne; Glas-, Porzellan-, Keramik- und Steingutwaren, Porzellanfiguren, Tafelgeschirr; Tablett, Krüge, Becher (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Zucker- und Süßwaren-dosen; Küchenschneidbretchen, Wandteller und Topflappen; Web- und Wirkstoffe; Bett- und Tischwäsche; Bettüberzüge, Betttücher, Tagesdecken, Handtücher, Frottiertücher; Textilwaren; Spiele und Spielzeug; Puzzles; Brettspiele; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken); Christbaumschmuck. (Int. Kl. 16, 19, 20, 21, 24, 28)

GENTLE WORLD305211. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1979.
Marbert Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bonner Strasse 155, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland) - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien, Seifen, Haarwaschmittel, ausgenommen solche für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 3)

TORO

PATRIA Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Passiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	5 677 225.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	200 000.—
Schuldbuchforderungen	987 500.—
Darlehen an Körperschaften	3 600 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	296 658.16
Guthaben bei Banken	460 384.65
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	563 448.65
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	218 436.78
Depots aus übernommenen Versicherungen	712 079.38
Stückzinsen und Mieten	222 420.70
Mobilien und Material	1.—
Übrige Aktiven	5 415 401.43
	18 353 555.75

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	2 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	2 401 630.—
Schwabende Schäden	3 121 000.—
Übrige technische Rückstellungen	3 800.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	83 223.10
Übrige Passiven	743 902.65
	18 353 555.75

Basel, den 10. Juni 1980

PATRIA Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft
Dr. H. Steinemann W. Christen

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Passiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	3 502 911 218.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	167 894 919.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	410 660 757.—
Übrige Wertschriften	6 710 924.—
Schuldbuchforderungen	73 944 000.—
Darlehen an Körperschaften	421 375 044.—
Grundpfandtitel	137 703 299.—
Grundstücke	779 265 000.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	6 273 102.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	28 943 523.—
Guthaben bei Banken	180 059 394.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	331 927 258.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	20 712 281.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	26 942 813.—
Stückzinsen und Mieten	60 341 530.—
Übrige Aktiven	46 459 096.—
	6 202 124 158.—

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	100 520 000.—
Reservfonds	100 520 000.—
Spezialreserven:	
Spezialreserve	380 876 000.—
Reserve für Liegenschaften und Hypothekenbesitz	15 000 000.—
Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	65 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	1 513 202 127.—
Deckungskapital für laufende Renten	157 483 488.—
Schwabende Schäden	3 315 779 103.—
Übrige technische Rückstellungen	110 269 394.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	15 169 758.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	3 566 520.—
Schuldverpflichtungen:	
Grundpfandschulden	5 873 072.—
5% Wandelanleihe 1976-1984	335 000.—
Übrige Passiven	349 772 237.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	68 757 459.—
	6 202 124 158.—

Fr.
Garantieverpflichtungen. 25 728 718.—

Zürich, den 23. Juni 1980

Fr.
Garantieverpflichtungen 25 728 718.—

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft
H. Wirth F. Michel

Gerling-Konzern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1979

Passiven

	DM
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	249 413 628.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	4 103 272.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	17 958 888.—
Übrige Wertschriften	11 783 657.—
Schuldbuchforderungen	20 172 635.—
Darlehen an Körperschaften	255 533 563.—
Grundpfandtitel	19 247 024.—
Grundstücke	58 219 722.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	
sowie Guthaben bei der Deutschen Bundesbank	698 510.—
Guthaben bei Banken	56 095 204.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	231 794 790.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	52 404 437.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	20 162 099.—
Stückzinsen und Mieten	15 642 268.—
Mobilien und Material	3 196 867.—
Übrige Aktiven	5 764 855.—
	1 022 191 419.—

	DM
Eigenkapital:	
Aktienkapital	65 000 000.—
Reservfonds, gesetzliche Rücklage	40 050 000.—
Spezialreserven:	
Freie Rücklage	25 000 000.—
Ausgleichs- und Spezialrücklage	7 700 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	128 307 683.—
Deckungskapital für laufende Renten	18 148 926.—
Schwabende Schäden	528 476 727.—
Übrige technische Rückstellungen	51 654 082.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	11 683 685.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	41 579 907.—
Schuldverpflichtungen:	
Agenten	38 947 905.—
Wertberichtigungen:	
Pauschalwertberichtigungen zu sonstigen Forderungen	1 014 682.—
Übrige Passiven	57 949 087.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	6 678 735.—
	1 022 191 419.—

DM
Garantieverpflichtungen 76 568 000.—

Köln, den 25. Juni 1980

DM
Garantieverpflichtungen 76 568 000.—

Gerling-Konzern
Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft
Gottschalk Heyer

Crédit Lyonnais, Lyon Agences de Genève et de Zurich

Bilan intermédiaire au 30 juin 1980
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
1.1 Caisse, compte de virement, compte de chèques postaux		26 528 270.78	38 822 567.87
1.2 Avoirs en banque à vue		21 670 276.53	
1.2.1 - dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	8 176 213.40		1 987 365.82
1.3 Avoirs en banque à terme		511 080 318.53	747 276 752.66
1.3.1 - dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	31 826 435.03		223 085 541.36
1.3.2 - dont échéances jusqu'à 90 jours	252 969 456.57		353 610 408.85
1.4 Effets de change et papiers monétaires		34 557 936.76	
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		104 758 370.29	
1.5.1 - dont avoirs auprès des sociétés affiliées	3 423 553.28		
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		102 068 716.39	
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		102 063 928.89	
1.7.1 - dont avances et prêts envers les sociétés affiliées	1 658 974.25		381 165.64
1.8 Avances et prêts à terme fixe gagés		38 579 679.68	71 393 404.28
1.9 Crédit en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		27 000 000.—	12 601 188.70
1.10 Titres		134 190 678.45	12 601 188.70
1.15 Autres actifs		8 157 066.99	110 000 000.—
Total du bilan		1 110 655 243.29	1 110 655 243.29
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (rubriques 1.2.1, 1.3.1, 1.5.1, 1.7.1)		45 085 175.96	225 553 886.32
			Fr.
			225 553 886.32

Assureurs de Lloyd's, à Londres

Bilan au 31 décembre 1979

Actif		Passif	
	£		£
Fonds fiduciaires des assureurs de Lloyd's	2 451 622 711.—	Réserves techniques:	
		Réserves pour risques en cours et pour sinistres à régler des assurances contre les accidents et les dommages	2 318 940 560.—
		Réserves des assurances sur la vie	1 318 985.—
		Bénéfice	131 363 166.—
	2 451 622 711.—		2 451 622 711.—
Londres, le 28 août 1980		Chaque assureur est responsable jusqu'à pleine concurrence de l'ensemble de sa fortune des engagements d'assurance qu'il a souscrits. En plus des actifs figurant au bilan, les assureurs ont déposé, auprès de la corporation of Lloyd's, des fonds en garantie du paiement des engagements d'assurance qu'ils ont souscrits; cependant, ces fonds représentent une partie seulement du total des actifs personnels des assureurs.	
		Assureurs de Lloyd's Chairman of Lloyd's: P.J. Green	

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Financière de Presse SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 29 septembre 1980, à 9 h. 30, à l'Eurotel, Grand'Places 14, à Fribourg.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1979/1980.
- Rapport de l'organe de contrôle.
- Approbation du bilan et du compte de pertes et profits arrêtés au 30 juin 1980.
- Décision relative à l'emploi du bénéfice.
- Décharge au conseil d'administration
- Elections.
- Modification de l'exercice social, la clôture étant reportée au 31 décembre.
- Modification des statuts (art. 28 et 29).

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 23 septembre 1980 au siège de la société, boulevard de Pérolles 2, 1700 Fribourg, sur justification de la propriété des titres.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle, la proposition relative à l'emploi du bénéfice ainsi que la modification proposée des art. 28 et 29 des statuts concernant la date de clôture de l'exercice social seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 17 septembre 1980.

Fribourg, le 8 septembre 1980

Le conseil d'administration

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

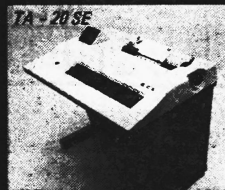
(14^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

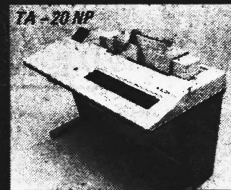
Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.— au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

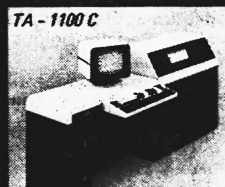
Im Dialog mit...



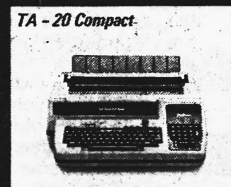
Normalkonten



Magnetkonten



Platten/Bildschirm



Fakturen

Im Dialog mit uns

Der Dialog mit Ihrem Fachmann interessiert uns

Bitte senden Sie uns eine Kurzinformation

Firma

Sachbearbeiter

Tel. - Nr.

Interesse für:

Einsenden an

AG für Büro-Automation

8050 Zurich - Thurgauerstrasse 39 - Tel. 01 302 53 00



5% Anleihe Kanton Bern 1980-92 von Fr. 45 000 000 (Oktober-Ausgabe)

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 1. Oktober 1980 fällig werdenden 6% Anleihe 1970-80 (September-Ausgabe) von Fr. 45 000 000.

Anleihebedingungen: Zinssatz 5%, Jahrescoupons per 1. Oktober. Anleihedauer längstens 12 Jahre, mit Rückzahlungsrecht für den Kanton Bern zum Nennwert nach 10 Jahren. Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 sowie Schuldbuchforderungen. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich

Emissionspreis: 100%
Zeichnungs- und Konversionsfrist: 8. bis 12. September 1980, mittags

Konversion und Barzeichnung
Zeichnungsscheine und Konversionsanmeldungen sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Forderungen
Verlustschecke
Kauf/Inkasso
Postfach 511
8026 Zürich



En tout temps de l'eau potable exempte de germes. Avec bidon de 20 l ou pour installation dans caravanes, bédouilles, maisons de vacances. Montage simple. 12 Volt, 2,5 l/min

Fr. 350.-
ANSON SA 9003 Zürich
Angerstr. 56, 01 35 95 12
1003 Lausanne, 021 22 82 88

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Bürke+Co

das führende Fachgeschäft für

- Kunststoffbecher und Einweggeschirr jeglicher Art
- Mönlycke Hand- und Reinigungstücher

Telefon 071/22 83 83, Telex 77477
Berneggstrasse 25, 9000 St. Gallen

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14,44

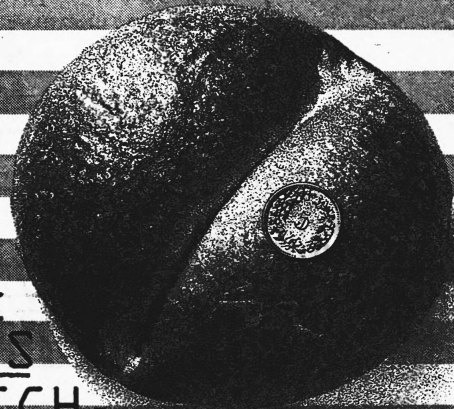
Preisgünstig abzugeben:

- Geldsortierautomat Marke Nasitronic
- Geldverpackungsautomat Marke Glory W 4

Service sichergestellt.

Anfragen sind zu richten an:
Bürke + Co., Berneggstrasse 25/27
9000 St. Gallen, Tel. 071 22 83 83

**BEI INVESTITIONS-
GÜTERN IST ES
NICHT UNGEWÖHNLICH,
WENN SIE IHREN KUNDEN
DEN 'FUENFER UND DAS WEGGLI'
ANBIETEN.**



Im Volksmund ist es unmöglich, den «Füenfer und das Weggli» zu erhalten. Wenn Sie aber Hersteller oder Handelsunternehmer für Investitionsgüter sind, können Sie Ihren Kunden entgegen allen «Regeln» beides anbieten: die Ware und die Finanzierung dafür.

Verkäufe können scheitern, wenn der potentielle Kunde im Augenblick nicht über genügend Barmittel verfügt. Wenn Sie für ihn dieses Finanzierungsproblem lösen können, steigt die Chance, dass es zum Abschluss kommt.

Ein Leasing-Vertrag kommt einem Barverkauf gleich. Die ALF überweist Ihnen den Kaufpreis sofort nach Ablieferung. Leasing-Kunden sind ausserdem treue Kunden. Ein Mieter trennt sich nach Ablauf der Vertragszeit leichter von der Maschine als ein Käufer.

Möchten Sie mehr über Leasing als Absatzinstrument wissen? Wir senden Ihnen gerne und unverbindlich unsere Broschüre.

LEASING MACHT FLEXIBEL



COUPON Senden Sie mir unverbindlich die Broschüre «Leasing macht flexibel».

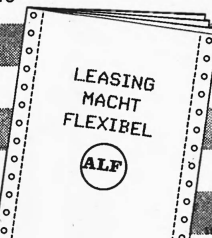
Name: _____ Vorname: _____

Firma: _____ Branche: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an ALF, Badenerstr. 11, 5200 Brugg



AUFINA LEASING + FACTORING AG

Tochterunternehmen der Bankgesellschaft
5200 Brugg, Badenerstr. 11
Tel. 056 4144 64

Gründungsmitglied des Verbandes
Schweizerischer Leasing-Gesellschaften